



Asia Cargo Service Co., Ltd.

22-1, Toranomom 3-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-0001 Japan
TEL (050) 5578-9460 / FAX (03) 3437-0505

2021年12月1日

お客様各位

アジアカーゴサービス株式会社
Pan Continental Shipping Co., Ltd.
日本総代理店

東日本サービス 本船 KOTA TAMPAN V.2132E/W スケジュール遅延のご案内

平素は弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

本船は前航からスケジュールが遅れていますが、韓国側での出港が遅れるため、以下のとおり、さらにスケジュールが遅延する見込みです。大変ご迷惑をお掛けしますが、何卒ご理解の程、よろしくお願いいたします。

(Further to delay of previous voyage, her schedule will delay further due to longer stay at Korean ports as per below. We deeply apologize for any inconvenience this may cause.)

【記】

暫定スケジュール

M/V KOTA TAMPAN 2132E/W					
	ETA	ETB	ETD	ORIGINAL	REMARK
TOKYO	12/8	12/8	12/8	12/3	
CHIBA	12/8	12/8	12/9	12/3	
YOKOHAMA	12/9	12/9	12/9	12/3	
BUSAN	12/11	12/11	12/11	12/6	
INCHON	12/13	12/13	12/13	12/8	

以上

**ATA/D及びEX. RATEは下記サイトで確認できます。

<http://www.toyoshingo.com/pancon/>

ご不明な点がございましたら、下記までお問い合わせ下さい。

東京営業部 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9460)

大阪支店 アジアカーゴサービス株式会社(TEL:050-5578-9464)